Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen

Herausgeber: Bund Schweizer Architekten

**Band:** 70 (1983)

**Heft:** 5: Alfred Roth: Engagement für eine architektonische Kultur: zum 80.

Geburtstag = Alfred Roth: engagement pour une culture architecturale:

sur son 80ème anniversaire = Alfred Roth : engagement for a

architectural culture: on his 80th birthday

#### Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 22.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

#### Einrichten nach Mass: Man kann die Zukunft planen, ohne sie sich zu verbauen.



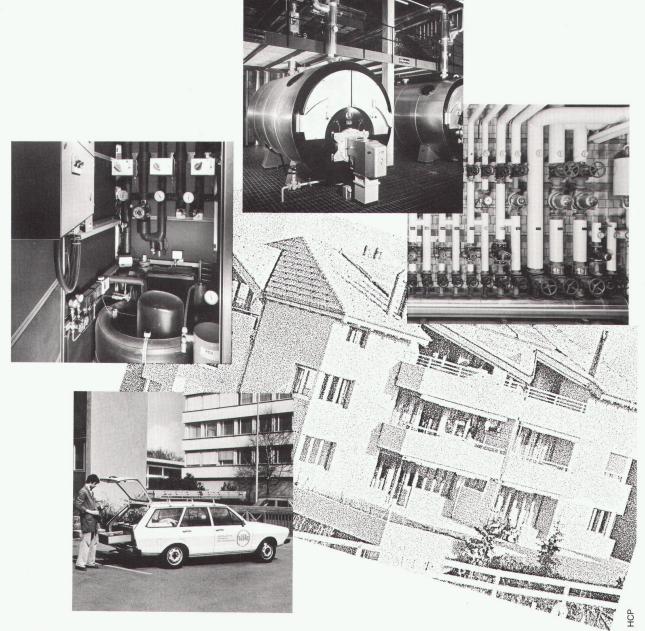
Wenn man mit System und Logik vorgeht und Möbel und Bauelemente verwendet, die zukunftssicher sind. USM HALLER Möbel-Bausysteme sind schon vom Prinzip her logisch organisiert: Ihr Raster ist in allen drei Dimensionen so feinstufig und variabel, daß man die Einrichtung der Aufgabe von heute und späteren Änderungen mühelos anpassen kann. Die inneren und äußeren Qualitäten dieser Systeme geben dem Zahn der Zeit sowieso kaum eine Chance: Erstens sind sie aus Stahl, also besonders widerstandsfähig und langlebig.

Zweitens ist ihr Design nicht von der Mode bestimmt, sondern von der Funktion: Aus Kugeln, Rohren und Verbindungselementen werden im Baukastenprinzip Möbel und Strukturen. Chrom und 10 Farben geben gestalterische Freiheit. Mit der Fülle von Einbauten und Zubehör lassen sich Praxen, Büros, Wohnungen, Ausstellungsräume einrichten. Maßgenau auf Menschen und Zweck abgestimmt – und offen für die Zukunft. Bitte fordern Sie weitere Informationen und Adressen der USM HALLER Repräsentanten.

U. Schärer Söhne AG, CH-3110 Münsingen Telefon 031 921437 / Telex 33183 usm ch







#### Möchten Sie die Heizkosten senken? Hälg hat zeitgemässe Lösungen!

Planung, Projektierung, Installation und Service von zukunftsorientierten Wärmeerzeugungsanlagen und Heizungssystemen

- Gezielter, sparsamer Einsatz von Oel, Holz, Kohle, Erdgas oder elektrischer Energie
- Nutzung von Sonnen-, Luft-, Wasser- und Erdwärme
- Zusätzliche Reduktion des Energiebedarfs mit effizienten Wärmerückgewinnungsanlagen
- Optimale Leistungen durch vernünftige Kombination der bestgeeigneten Systeme

 Geplant, realisiert und betreut durch unsere erfahrenen Spezialisten.

Planen und bauen Sie energiebewusst – installieren auch Sie die ausgereiften Hälg-Wärmeversorgungssysteme.

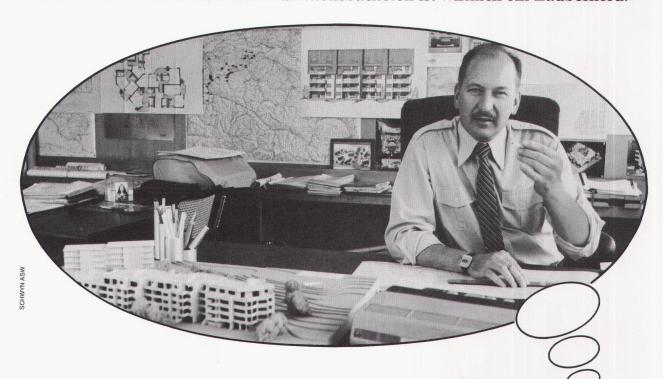
Hälg & Co. AG Heizung, Feuerung, Klima, Kälte 9009 St. Gallen, Lukasstr. 30 Tel. 071-263535

Zürich, Fribourg, Chur, Luzern, Genève



### Herd-Bosch

Architekt R. A. Fehr vom Büro Fehr + Bosshard empfiehlt: «Der Bosch-Kochherd mit Multifunktionsbackofen ist wirklich ein Zauberherd.»



Wenn ich plane, denke ich an die späteren Wohnungsbenützer. Ich möchte, dass sie viel Komfort zu einem vernünftigen Preis erhalten.

Seit ich Bosch-Kochherde mit Multifunktionsbackofen kenne, empfehle ich sie meinen Auftraggebern. Denn Bosch bietet Komfort und viele Vorteile, die wesentlich zum Wohn- und Gebrauchsnutzen einer Liegenschaft beitragen.

Der Benützer eines Bosch-Multifunktionsbackofens wählt das Kochverfahren, das er für die Zubereitung eines Gerichtes als vorteilhaft erachtet. Ob er mit Unter- oder Oberhitze backen oder mit Heissluft kochen will, mit einer Schalterdrehung ist die richtige Methode gewählt. Wer mit Infrarot und Heissluft grilliert und das bei geschlossener Backofentüre - braucht weder Drehspiess noch Drehautomatik und spart sogar bis 50% Energie.

Bosch-Kochherde mit Multifunktionsbackofen sind in jede Küche einbaubar. Allen Bauherren und auch meinen Berufs-Kollegen empfehle ich das neue Gerät.

Eins ist sicher - Bosch



# BOSCH

COUPON B mehr Information zuk	
□ Waschautomaten/T □ Multifunktions-Bac □ Kühlschränke/Gefr □ Geschirrspüler	kofen
Name/Firma:	
Adresse:	
PLZ/Ort:	

# Damit der Dachstock eine gute Stube wird: SarnaRoof.



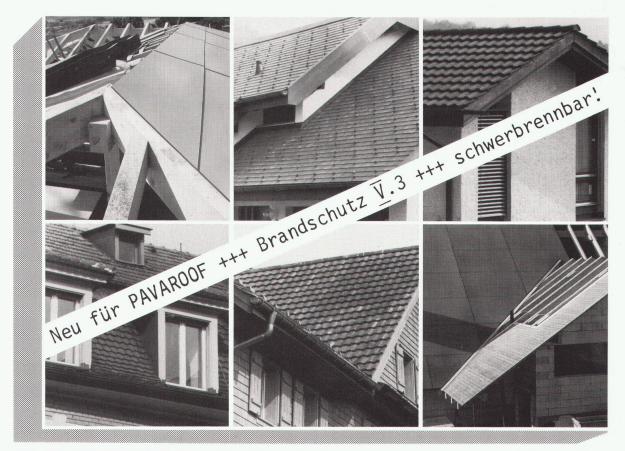
Bitte schicken Name
Telefonie en oder Coupon einschlen Dokumentation über SarnaRoof, das Unterdachsystem für Steildächer.

Telefu.

Telefu Isletonieren oder Coupon einsenden an: Sama Kunststott AG CH 6060 Samen Postfacht für Steildächer. Nicht ohne Stolz möchten wir Ihnen eine Entwicklung vorstellen, die für den Neubau und die Sanierung von Steildächern einen entscheidenden Fortschritt bringt: Das SarnaRoof Unterdach. Es besteht aus der Kombination von eigens entwickelten und erprobten Materialien sowie Verlegetechniken. Dieses einzigartige SarnaRoof-System ermöglicht es uns, jedes schuppenartig eingedeckte Steildach absolut wind- und wasserdicht zu machen, die kostbare Wärme in den Innenräumen zu halten und dadurch zusätzlichen Wohnraum zu gewinnen.

Wenn Sie sich von unserem SarnaRoof Unterdach-System Vorteile versprechen und genau wissen wollen, wie es ausgeführt wird, dann fordern Sie unsere ausführliche Dokumentation an. Es ist der erste Schritt, ein SarnaRoof-Spezialist zu werden.





# PAVATEX hat die Lösung unter Dach: PAVAROOF und ISOROOF

PAVAROOF- und ISOROOF-Unterdachplatten aus Holzfasern verbinden höchste technische Leistungen mit der natürlichen Behaglichkeit von echtem Holz und erhöhen zugleich die Lebensdauer der Dachkonstruktion. PAVAROOF und ISOROOF machen das Dach zum idealen Dach.

Die gelbe Unterdachplatte **PAVAROOF** ist speziell für das Steildach bis 800 m ü. Meer konzipiert. Faser für Faser wasserabstossend imprägniert, bietet sie perfekten Schutz vor Feuchtigkeit.

Ihre hohe Biegebruchfestigkeit und die rauhe Oberfläche machen sie trittsicher und erleichtern die Arbeit.

Die Bitumen-imprägnierte ISOROOF-Holzfaserplatte schafft die ideale Basis für das fugendichte Unterdach. Mit ihrer vorzüglichen Isolationsleistung verbessert sie den Wärmehaushalt erheblich. Sie ist trittsicher, winddicht, dampfdiffusionsfähig und widersteht wechselnden oder dauernden Feuchtigkeitseinwirkungen

PAVATEX-Unterdachplatten mit ihren handlichen, auf die Sparrenabstände abgestimmten Formaten sind rasch und rationell verlegt. Ihre Wirtschaftlichkeit und ihre hohe Qualität sind das Ergebnis jahrelanger Erfahrung und praxisnaher Weiterentwicklung.

Deshalb können wir attraktive und nutzbringende Service- und Beratungsleistungen bieten. Verlangen Sie Muster und Unterlagen. Wir informieren und beraten Sie gerne.





Pavatex AG Rigistrasse 8, 6330 Cham Telefon 042/365566 Telex 862157 pavach



# Sagen Sie uns, was Sie von einem Bürokopierer erwarten. Sharp hat ihn.

Was von Sharp kommt, ist kompakt, komplett, komfortabel und seinen Preis wert. Da gibt es Geräte für jene, die sich mit 10 Kopien pro Minute begnügen. Und es gibt andere, die bis zu 33 liefern.

#### Sie können wählerisch sein.

Das Format-Spektrum reicht von A6 bis A3. Dazu eine oder zwei Reduktionsstufen und Vergrösserung, eine sichere Bedienung durch Mikroprozessor-Technologie, Multikopien bis 99, Wiederholungs- und Pausenfunktion, Restkopienkontrolle, vielfältige Kopiermaterial-Möglichkeiten, Einzelblatteinzug.

Kurz: Wie immer Ihre Anforderungen an den Service durch kompetente Techniker. ein Kopiergerät sind, Sharp kann Ihnen helfen.

#### Peripheriegeräte zur Auswahl.

Verschiedene Modelle können automatisiert werden. Zum Beispiel: Mit dem Original-Vorlagen-Einzug von bis zu 50 Originalen ab Stapel. Oder Sorter, die von A5 bis A3, in 10 oder 20 Fächern folgerichtig sortieren. Dann gibt es die praktische 1000-Blatt-Kassette und Kostenstellenzähler.

#### Zuverlässige Technik.

In jedem Sharp-Kopierer steckt viel Gutes. Und aus jedem kommt viel Gutes heraus. Darauf ist ebenso Verlass wie auf

Diese kommen von Sharp direkt. Oder von unseren qualifizierten Fachhändlern in der ganzen Schweiz.

#### Facit-Addo AG Badenerstr. 587, 8048 Zürich Telefon 01/52 58 76

Die Sharp-Kopiere	r möchte ich kennenlernen.
Senden Sie mir bitt	e Unterlagen.

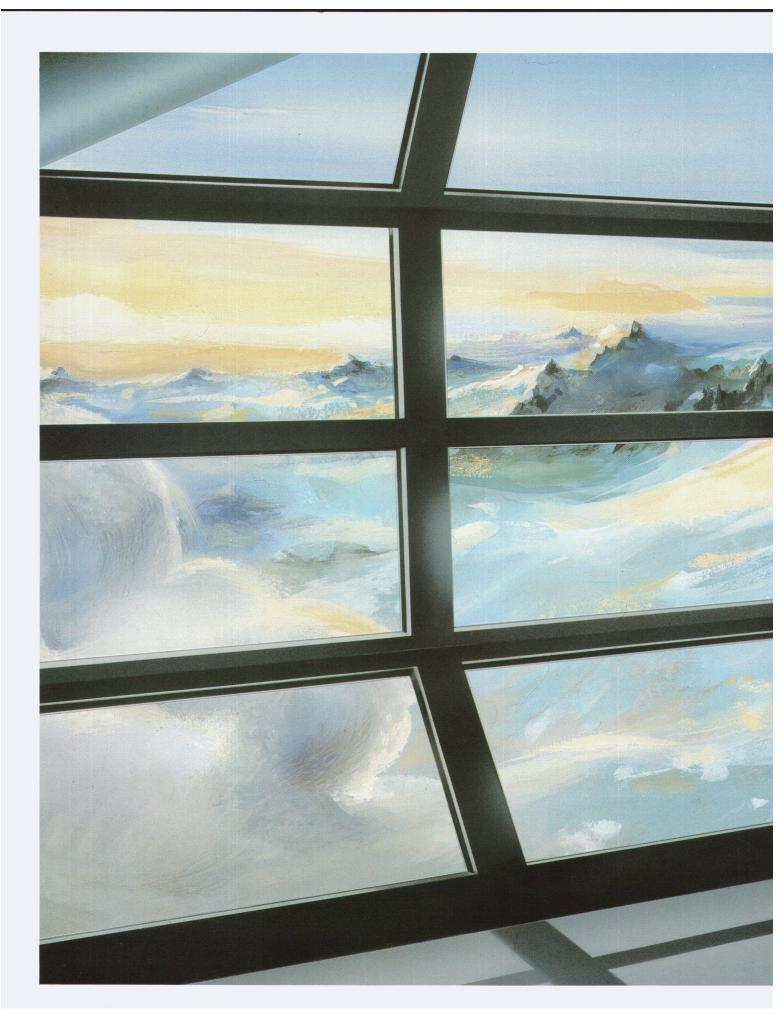
- ☐ Monatliches Volumen bis 1500 Kopien
- bis 5000 Kopien □ mehr als 5000 Kopien
- □ A3-Kopien erwünscht□ Verkleinerung erwünscht□ Vergrösserung erwünscht

Name

Firma Strasse

PLZ/Ort

Telefon





# Der trockene Schweizer

Ganz so trocken, wie man das dem Schweizer oft nachsagt, ist er nun auch wieder nicht. Es gibt viele Beispiele von charmanten, humorvollen Schweizern, die sogar hie und da auf diskrete Art Dampf ablassen.

#### Electrolux GA II electronic

Dieser Geschirrspüler aus Schweizer Produktion ist sehr elegant, hat eine dunkelbraune oder sandfarbene Blende und lässt sich individuell verkleiden. Er arbeitet leise, zuverlässig und mit grösster Sorgfalt. Die elektronische Steuerung ermöglicht einfachste Bedienung und bessere Energieausnutzung.

#### NEU: Mit Rückkondensation

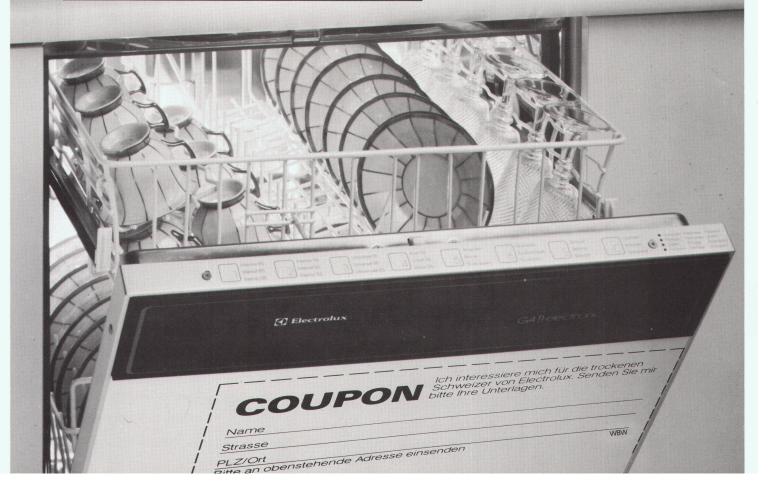
Dank diesem Verfahren kann während dem Reinigungs- und Trocknungsprozess kein Dampf mehr entweichen. Nische und Abdeckung bleiben trocken und sind vor Dampfschäden absolut sicher. Lernen Sie unseren «trockenen» Schweizer persönlich kennen. Er entspricht dem SINK-Mass-System, lässt sich problemlos einbauen und arbeitet zuverlässig (ohne Dampf abzulassen!)

#### **Electrolux**

Qualität, die sich herumspricht

Electrolux Küche & Klima AG Badenerstrasse 587, 8048 Zürich Telefon 01/52 22 00





#### - Wohngestaltung ein beliebtes «Männerthema», obschon meist Frauen Wohnen gestalten

z.B.

Lisbeth Sachs, Architektin ETH: «Die Menschen müssen sich in ihren Räumen entfalten können – es zählen nicht die Anzahl Quadratmeter, sondern die räumliche Gestalt. Dies gilt für Mietwohnungen wie für Einfamilienhäuser. Ein räumliches Erlebnis zu vermitteln ist zum Glück nicht kostenabhängig. So habe ich immer versucht, mich in die Auftraggeber hineinzudenken – nur so kann Gestaltung Leben werden.»



Mit 25 Jahren hat Lisbeth Sachs den Architektur-Wettbewerb für das Theater Baden gewonnen. Sie bezeichnet es heute als «Zufall», da die Beteiligung nicht sehr gross gewesen sei. Die Zeit bis zum Baubeginn des Theaters nutzte Lisbeth Sachs, um sich die nötige Erfahrung in der Praxis anzueignen. Bei Alvar Aalto – einem der bedeutendsten europäischen Architekten unseres Jahrhunderts - bearbeitete sie Wettbewerbe. Seine Arbeitsweise sei für sie imponierend gewesen - seine Impulsivität, seine Schaffenskraft, aber auch seine Grossmut.

In polygonaler Form baute Lisbeth Sachs ein Ferienhaus auf «Stelzen»

«Räume sollten das Schöpferische anregen, gerade das fehlt heute wird meist nur der Kopf trainiert.»

«Ich habe mich auf dem Bauplatz immer wohl gefühlt»



nur erkannt, sondern auch mutig in die Tat umgesetzt, verwirklicht werden. Schön, dass es immer wieder Mutige gibt, die auch Innovationen eine Chance geben bei der

Wohngut-Herstellung

Gutes Design muss aber nicht Solche Wohngut-Hersteller machen es uns – Krämer fürs Wohnen – denn auch möglich, an wertvolle Wohngüter zu gelangen. Damit diese hervorragenden Leistungen auch in Ihre Wohnung kommen, beschäftigen wir uns intensiv mit

> Wohngut-Vermittlung

Auch Sie wünschen und brauchen einen Freiraum, den Sie nach Ihren individuellen Bedürfnissen gestalten können. Nicht die Wohngüter stehen deshalb bei uns im Mittelpunkt, sondern Sie und Ihre

Wohnbedürfnisse

Damit Freiräume auch wirklich genutzt werden können, ist es jedoch wichtig, sich zunächst Übersicht zu verschaffen über die möglichen Lebensformen, auch über jene unserer Vorfahren, die schliesslich beigetragen haben zu unserer heutigen

Wohnkultur

Zu den «Kulturschaffenden» gehört zweifelsohne auch der Designer, dessen Aufgabe es ist, Wohngüter so zu entwerfen, dass sie Ausdruck unserer Zeit sind, also auch übereinstimmen mit Ihren Vorstellungen von

Wohngestaltung

Krämer fürs Wohnen





Röben-Klinker-Sichtmauerwerk als hinterlüftete, frostbeständige und unterhaltsfreie äussere Schale beim Zweischalen-Mauerwerk. Je nach Isolationsstärke k-Werte bis 0,3 W/m² K.

#### Röben-Klinker-Steine

Abmessungen: 24,0 x 11,5 x 5,2 cm 24,0 x 11,5 x 7,1 cm

Farbsortiment: weiss, sahara, westerwald, rot-braun, schwarz. Oberflächenstrukturen: glatt, genarbt, besandet.

#### Kantonales Laboratorium Zürich

Bauzeit: 1977/78

RöBEN-KLINKER sahara, bunt, glatt Architekt: Steiger Partner AG, Zürich Bauunternehmer:

Locher & Cie. AG, Zürich

	gonardt, botandet.
×	Ich interessiere mich für das unterhaltsfreie, frostbeständige Sichtmauerwerk aus RöBEN-KLINKER.
<u>_</u>	Name:
uodno	PLZ: Ort:
7	Strasse:
O	Bitte einsenden an: Zürcher Ziegeleien, Postfach, 8021 Zürich



ZÜRCHER ZIEGELEIEN

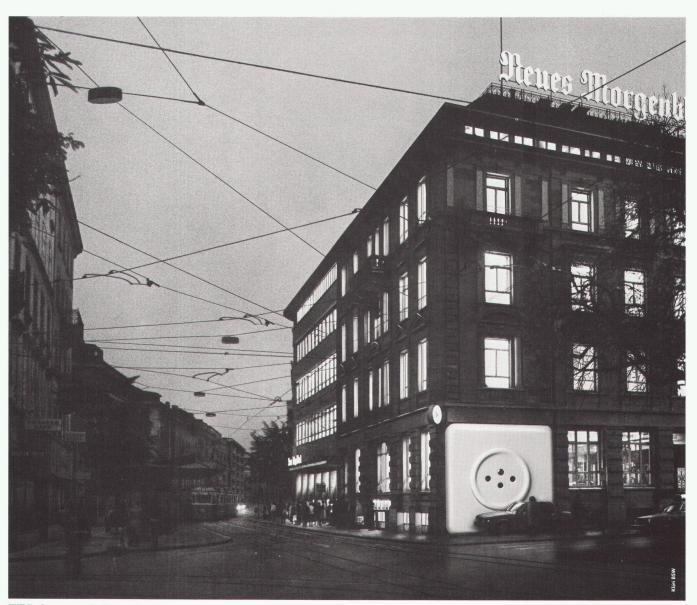
# Ausgezeichnet als «Lebenswerte Schweizer Küche»

Wenn Sie wissen wollen, warum nur ganz bestimmte Küchen das Gütesiegel des Verbandes tragen, dann wird Sie die Broschüre der Schweizer Küchenbauer ganz bestimmt interessieren.

Die Schweizer Küchenbauer



WB



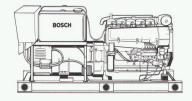
#### Weit und breit kein Strom. Und trotzdem macht das Morgenblatt noch immer nicht Feierabend.

Da steht man urplötzlich im Dunkeln und ringsum alles still. Stromausfall. Eher selten zwar, aber nie ausgeschlossen. Und dann meist mit fatalen Folgen. Vor allem dort, wo der Strom Lebensnerv ist und man nicht rechtzeitig vorgesorgt hat. Denn für solche Fälle gibt's den Notstrom von Bosch. Mit stationären Aggregaten, die es gar nicht erst soweit kommen lassen: Sobald der Strom aussetzt, setzt der Bosch-Stromerzeuger ein.

Bosch hat ein breites Aggregateprogramm, das den höchsten Ansprüchen gerecht wird. Denn alle Bosch-Stromerzeuger haben eines gemeinsam: sie sind betriebssicher, robust, wirtschaftlich und einfach zu warten.

Wann immer also ein Notstromproblem ansteht, ist Bosch der verlässliche Partner. Denn unsere Stärke sind nicht nur unsere Produkte, sondern auch unsere langjährige Erfahrung und unser gut ausgebauter Kundendienst. Deshalb ist es besser, wenn Sie mit Bosch Kontakt aufnehmen, bevor er bei Ihnen abbricht.

Rufen Sie uns einfach an. 01/840 61 67.





Eins ist sicher.

BOSCH

Notstromanlagen. Stromerzeuger. Notleuchten.

# Bauherren und Architekten orientieren sich über Baugrafik und Baubeschriftung bei Speckert+Klein.

Wir entwickeln klare, übersichtliche Beschriftungskonzepte für Bauten und Anlagen. Beratung, Herstellung und Fertigmontage durch unsere Spezialisten.





Speckert+Klein AG

Schweizergasse 20 8023 Zürich 1 Tel. 01-221 10 50 Telex 812433

Stempelsysteme – Baugrafik – Baubeschriftungen









# **ALFEC**

Artemide

Vertretung fuer die Schweiz C. Arquint

Möbel en gros Vertretungen Loostrasse 13 6430 SCHWYZ - Tel. 043/21.41.53

#### Kleinste Kreise, grosse Kreise, Bleikreise, Tuschekreise: rotring Zirkel schlagen sie alle.



Wer Kreise ohne Ansätze schlagen will, braucht Präzisionszirkel. Zirkel, die sich leicht einstellen lassen, ohne nachzufedern. Zirkel, die ruckfreies Arbeiten ermöglichen. Zirkel, die vor allem präzise Kreise schlagen. Kleinste Kreise bis zu 0,7 mm Durchmesser. Oder grosse bis zu 600 mm Durchmesser. Und die sich in Sekundenschnelle umrüsten lassen von Blei auf Tusche... oder umgekehrt. Mehr über rotring-Zirkel erfahren Sie bei Ihrem Fachhändler. Und aus unseren Drucksachen.



für 1 farbig illustriertes rotring-Zirkelregister mit allen Modellen, Detailangaben, Zubehören und Ersatzteilen

dilgabeti, Zobelioreti dila Ersalzielleti.
Name, Vorname
in Schule/Firma
Strasse
PLZ, Ort
rotring (Schweiz) AG, Postfach, 8953 Dietikon

# Schweizer QualitätsArbeit macht aus Europas Profil Nr. 1 erstklassige KunststoffFenster SYSTEM COMBIDUR

Seit Jahren bewähren sich die Kunststoff-Fenster System Combidur an zahllosen Gebäuden. Die Fotos zeigen einen Ausschnitt aus einer Vielzahl verschiedenster Objekte in allen Landesgegenden der Schweiz, von Altbauten über Neubauten bis zur grossflächig verglasten Fabrik und zum ländlichen Riegelhaus.

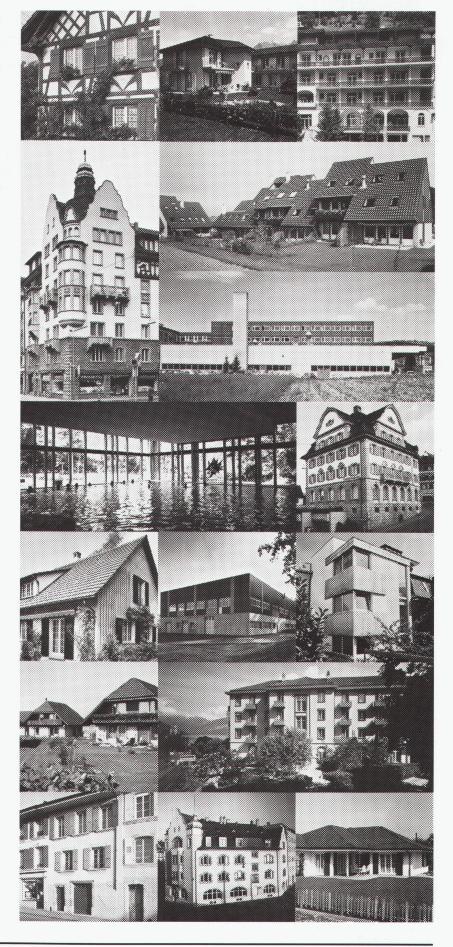
Die Qualität des Kunststoff-Fensters System Combidur resultiert aus der langjährigen Erfahrung der von uns autorisierten Fachbetriebe und vor allem aus deren handwerklichem Können. So werden aus dem meistverkauften Profil Europas Kunststoff-Fenster, die auch den höchsten schweizerischen Qualitätsansprüchen genügen.



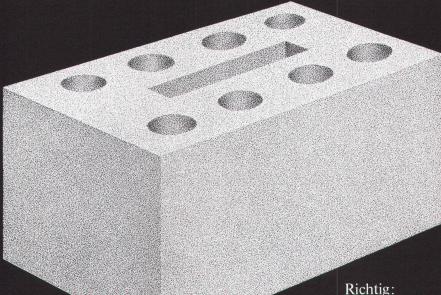
Auch in der Schweiz ein Spitzenprofil.



Gebrüder Kömmerling Kunststoffwerke GmbH Verkaufsbüro Schweiz Postfach 4 CH-8262 Ramsen



# Der weisse Stein – Stein des Denkanstosses.



Wenn wir Ihnen hier einen Kalksandstein in den Weg legen, so dürfen Sie daran ruhig Anstoss nehmen - einen Denkanstoss nämlich!

Haben Sie sich einmal überlegt, welche wesentlichen Vorteile den Kalksandstein auszeichnen?

höchste Schallisolation, grosse Tragfähigkeit und bestes Speichervermögen - Eigenschaften, welche für Aussen- und Innenwände von grösster Bedeutung sind. Erst recht wenn man weiss, dass auch mit Kalksandstein bei ein- oder zweischaliger Bauweise der Aussenwände k-Werte von 0,3 W/m<sup>2</sup>K problemlos zu erreichen sind!

#### Kalksandstein als isolierendes Mauerwerk.

Ein- oder zweischalige isolierte Aussenwände aus Kalksandstein sorgen dank ihrer hervorragenden Isolationswirkung auch bei tiefen Aussentemperaturen für ein Minimum an Energieverlust. Zusam-



men mit dem hervorragenden Speichervermögen von Kalksandstein ergibt dies ein ideales Raumklima.

\*Kalksandstein – die bewährte Lösung.

Coulon: Bitte senden sie uns nehr Infornationen tiber Kalksehner weiter settler at sustant 17 de

# Täglich gerät die Welt aus den Fugen.

Aber ein gut Teil davon bringen wir dann wieder in Ordnung.



Schon vor Jahrzehnten hat ISOTECH die Fugenabdichtung an die erste Stelle ihrer Tätigkeiten gestellt. Daraus ist eine international führende Position entstanden.



ISOTECH-Arbeitsbeispiel aus dem Bereich Fugenabdichtung: Gebäude der PTT-Generaldirektion in Ostermundigen.



ISOTECH-Arbeitsbeispiel aus dem Bereich Fugenabdichtung: Gebäude der «World Health Organisation» in Genf.



ISOTECH-Arbeitsbeispiel aus dem Bereich Fugenabdichtung: Verwaltungsgebäude der AHV in Chur.



ISOTECH AG, Hegmattenstrasse 20, 8404 Winterthur, Telefon 052/27 27 27, Telex 76 207

Winterthur – Aarau – Basel – Bellinzona – Bern – Biel – Chur – Ecublens – Genf – Luzern – St. Gallen – Zürich – Essen – Frankfurt – Hannover – Karlsruhe – Köln – München – Wien – Amsterdam – Brüssel

#### "Piatti-Fenster liefern den schönsten Beweis, dass Renovieren auch Energiesparen bedeutet."



Wenn ein Fenster nicht nur den Blick, sondern auch Wärme nach draussen freigibt, nicht nur Licht, sondern auch Lärm hereinlässt, ist es höchste Zeit für eine Renovation. Piatti hilft Ihnen, plant das Auswechseln, sorgt für ein schnelles, problemloses Einsetzen. Denn dafür gibt es bei Piatti bewährte Spezialisten. Und das Wechselrahmen-Fenster für sanfte, energiesparende Renovationen. In ihm sind langjährige Erfahrungen und neueste Erkenntnisse der Fenstertechnik nach dem Piatti-Prinzip verarbeitet: handwerklich solide, qualitativ erstklassig und auf jedes Mass.

Auch bei Küchen-Renovationen ist Piatti für Sie da: mit einem Programm, das allen Vorgaben und Vorstellungen entspricht.



Piatti-Fenster – Schweizer Fenster nach Mass.

Rufen Sie uns an: 01/8331611. Oder senden Sie uns diesen Coupon.

#### Coupon

Ich möchte gerne mehr über das Renovieren mit Piatti wissen. Mich interessieren Wechselrahmenfenster (Renovationsfenster) und Einbauküchen für Renovationen

bauküchen für Renovationen

☐ Holz-, Holz/Metallfenster

☐ Gebrauchs- und Wartungsanleitung

Name:

Strasse

Und das sind seine überzeugenden Merkmale:

Spanplatte beidseitig mit Argolite-Kunststoffplatten belegt - in allen üblichen Dicken erhältlich - ideale Formate für verschnittarme Verarbeitung: 216 x 93 cm, 216 x 106 cm, 260 x 130 cm, 310 x 130 cm, 330 x 130 cm, 310 x 161 cm, 330 x 161 cm - in sämtlichen Farben und Ausführungen des Argolite-Lieferprogrammes zu haben. Und das sind immerhin mehr

Argoplax - zu Ihrem Vorteil

Argolite AG Kunststoffplattenwerk 6130 Willisau Tel. 045 81 19 12

argoplax

# INTERNATIONALE AUSSTELLUNG FÜR BAUKERAMIK

Auf Anregung des Assopiastrelle (Verband der italienischen keramischen Fliesenindustrie) in Zusammenarbeit mit der Ente Autonomo per le Fiere di Bologna

#### **AUSSTELLUNGSSEKTOREN**

- Keramikfliesen
- Produkte für den sanitären Bereich
- Badezimmer und Küchenausstattungen
- Werkzeuge und bauchemische Produkte
- Rohstoffe, Halbfertigprodukte, Ausrüstungen
- Versuchs und Kontrolleinrichtungen

# CERSAIE

27 SEPTEMBER - 2 OKTOBER 1983 Messegelände - BOLOGNA - Italien

Information:

PR/Press office: EDI.CER Viale San Giorgio, 2 - 41049 Sassuolo (Modena) - Tel. (059) 882291 - Tlx. 511050

# Neue Konstruktionen lösen die alten Hohlsturzprobleme

Unsere neuen Hohlstürze erfüllen problemlos die Bedingungen der SIA-Normen sowie der kantonalen Wärmedämmverordnungen. Sie tragen auch den Anforderungen der Rolladen-, Fenster- und Mauersteinfabrikanten Rechnung.

Die wichtigsten Merkmale wollen wir unter die Lupe nehmen:

#### Tadellose Wärmedämmung ohne Wärmebrücken:

k≤0.6 W/m<sup>2</sup>K (verlangt wird k≤0.8 W/m<sup>2</sup>K)

Die konsequent durchgehende und geschützte Wärmedämmschicht vermindert den Wärmeverlust und verhütet Kondensationsschäden.



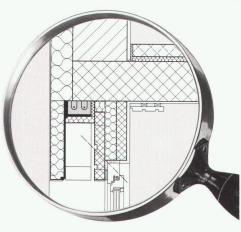


#### Schallschutz für höchste Ansprüche

Der Luftschallisolationsindex la liegt je nach Sturztyp zwischen 35 und 46 dB, also weit über den geforderten Werten. Dies erhöht den Wohnkomfort und stellt Bauherrschaft und Mieter zufrieden.

#### Garantierte Luftdichtigkeit im ganzen Sturzbereich

Der Dichtungsfalz verhindert Transmissionsverluste und Zuglufterscheinungen.





#### Anpassungsfähiges System

Für jede Aussenwandkonstruktion und zu jeder Sonnen- bzw. Wetterschutzanlage steht der richtige Hohlsturz zur Verfügung. Dies gewährleistet einen reibungslosen Arbeitsablauf auf der Baustelle und stellt die Wirtschaftlichkeit der Konstruktion sicher.

Reduzieren Sie Ihren Planungsaufwand und verlangen Sie unsere Arbeitsunterlagen für Architekten. Unter der Vielzahl von Ausführungsmöglichkeiten finden Sie darin bestimmt für jeden Fall die richtige Lösung.

